



# MERENKULUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI

15.8.1981

Helsinki

No 22/81

## TYYPPIHYVÄKSYTYT MERKKILYHDYT (KULKUVALOT)

Kansainvälisten sääntöjen yhteentörmäämisen ehkäisemiseksi merellä 1972 (Meriteiden säännöt 1972) ja merenkulkuhallituksen päätöksen merkkilyhtyjien hyväksymisestä mukaisesti merenkulkuhallitus on tyyppihyväksynyt seuraavat merkkilyhdyt. Lyhdyt on hyväksytty käytettäväksi aluksissa niiden suurimman pituuden mukaan seuraavasti:

MERKKILYHDYT ALLE 12 METRIN ALUKSIIN POHJOISMAIDEN SISÄISILLÄ KULKUVESILLÄ. Käytetään 10 W polttimoa.

Valmistaja	Lyhdyn laatu	Merkki
C.L.Kressner	masto	Alfa 70
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
Ahlemann & Schlatter	masto	Aqua Signal 25
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä & kansivalo	"
yhdistetty punainen/vihreä	"	

Valmistaja	Lyhdyn laatu	Merkki
Robert Bosch Ab	masto	Bosch Nautic
	perä	" 25
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
Hellamarine	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	Hella 2492
	punainen sivu	" 2493*
	vihreä sivu	" 2493*
	masto	" 3004*
	perä	" 3004*
	punainen sivu	" 3004*
	vihreä sivu	" 3004*
	masto	" 3562
	perä	" 3562
	punainen sivu	" 3562
	vihreä sivu	" 3562
	yhdistetty punainen/vihreä	" 3562
	* valmistus lopetettu.	
Jukova Oy	masto	R-21
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
Lucas Marine Ltd	masto	LM 120
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"

MERKKILYHDYT ALLE 12 METRIN ALUKSIIN. Käytetään 12-18 cd hehkulamppua, jossa NK-merkintä.

<u>Valmistaja</u>	<u>Lyhdyn laatu</u>	<u>Merkki</u>
Ahlemann & Schlatter	masto	Aqua Signal 40
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen	"
	yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen & valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
Ahlemann & Schlatter	masto	Aqua Signal 41
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
Brøndberg & Tandrup	masto	BT 435
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen	"	
Hellamarine	masto	Hella 2984
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen	"
	yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen & valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen	Hella 3089	

<u>Valmistaja</u>	<u>Lyhdyn laatu</u>	<u>Merkki</u>
Lucas Marine Ltd	masto	LM 200
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen	"
Stend Metall A.S.	masto	Stendfjord
	perä	" R 40
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	" R 40 SW
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	" R 40 SR
	yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen	" R 40 TRI
Tranberg A.S.	masto	TEF 2897
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"

MERKKILYHDYT ALLE 20 METRIN ALUKSIIN. Käytetään 18 cd hehkulamppua, jossa NK-merkintä.

<u>Valmistaja</u>	<u>Lyhdyn laatu</u>	<u>Merkki</u>
Ahlemann & Schlatter	masto	Aqua Signal 50
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	keltainen hinaus	"
	yhdistetty punainen/vihreä/valkoinen	"

<u>Valmistaja</u>	<u>Lyhdyn laatu</u>	<u>Merkki</u>
Brøndberg & Tandrup	masto	BT 445
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"
Hellamarine	masto	Hella 2386
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	Hella 2609
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"
	keltainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
Noack A.S.	masto	Noack 300
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"

<u>Valmistaja</u>	<u>Lyhdyn laatu</u>	<u>Merkki</u>
Noack A.S.	masto	Noack 400
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"
Tranberg A.S.	masto	TEF 2845
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"

MERKKILYHDYT ALLE 50 METRIN ALUKSIIN. Käytetään 35 cd hehkulamppua, jossa NK-merkintä.

<u>Valmistaja</u>	<u>Lyhdyn laatu</u>	<u>Merkki</u>
Brøndberg & Tandrup	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	BT 446
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"
Tranberg A.S.	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	TEF 2846
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"

MERKKILYHDYT ALUKSIIN PITUUDESTA RIIPPUMATTA. Käytetään 65 cd hehku-  
lamppua, jossa NK-merkintä.

<u>Valmistaja</u>	<u>Lyhdyn laatu</u>	<u>Merkki</u>
Ahlemann & Schlatter	masto perä punainen sivu vihreä sivu keltainen hinaus valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä punainen ympäri näköpiirin näkyvä vihreä ympäri näköpiirin näkyvä keltainen ympäri näköpiirin näkyvä	Aqua Signal 70 " " " " " " " "
Brøndberg & Tandrup	masto perä punainen sivu vihreä sivu keltainen hinaus valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä punainen ympäri näköpiirin näkyvä vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	BT 400 " " " " " " "
Ab Nya Marin- armatur	masto perä punainen sivu vihreä sivu keltainen hinaus valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä punainen ympäri näköpiirin näkyvä vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	MA 8000 " " " " " " "
Noack A.S.	masto perä punainen sivu vihreä sivu keltainen hinaus valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä punainen ympäri näköpiirin näkyvä vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	Noack 700/80 " " " " " " "

Valmistaja	Lyhdyn laatu	Merkki
Tranberg A.S.	masto	TEF 855
	perä	"
	punainen sivu	"
	vihreä sivu	"
	keltainen hinaus	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	punainen ympäri näköpiirin näkyvä	"
	vihreä ympäri näköpiirin näkyvä	"

Tämä luettelo on yhteenveto kaikista Suomessa tähän mennessä hyväksytyistä merkkilyhdyistä. Tällä tiedotuslehdellä kumotaan tiedotuslehdet n:o 2/80 ja 8/80. Lisäksi viitataan tiedotuslehteen n:o 17/81, jossa on julkaistu merenkulkuhallituksen päätös merkkilyhdyjen hyväksymisestä.

Merenkulkuosaston päällikkö  
merenkulkuneuvos

Oso Siivonen

Merenkuluntarkastaja

Veikko Porkka

KD

ISSN 0430-5345





# SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

15.8.1981

Helsingfors

Nr 22/81

## TYPGODKÄNDA LANTERNOR

I enlighet med de internationella reglerna till förhindrande av sammanstötning till sjöss (sjövägsreglerna 1972) och sjöfartsstyrelsens beslut angående godkännande av lanternor har sjöfartsstyrelsen typgodkänt följande lanternor. Lanternorna är godkända för användning på fartyg enligt dessas största längd som följer:

### LANTERNOR FÖR FARTYG MED EN LÄNGD UNDERSTIGANDE 12 METER I NORDISKA INRE FARVATTEN. Lampeffekten 10 W.

<u>Fabrikant</u>	<u>Typ</u>	<u>Märke</u>
C.L.Kressner	topp	Alfa 70
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
Ahlemann & Schlatter	topp	Aqua Signal 25
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	vit runtlysande	"
	vit runtlysande & däcksbelysning	"
	sammansatt röd/grön	"

Fabrikant	Typ	Märke
Robert Bosch Ab	topp	Bosch Nautic 25
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
Hellamarine	vit runtlysande	Hella 2492
	röd sido	" 2493*
	grön sido	" 2493*
	topp	" 3004*
	akter	" 3004*
	röd sido	" 3004*
	grön sido	" 3004*
	topp	" 3562
	akter	" 3562
	röd sido	" 3562
	grön sido	" 3562
	sammansatt röd/grön	" 3562
	* tillverkningen upphört	
Jukova Oy	topp	R-21
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
Lucas Marine Ltd	topp	LM 120
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"

LANTERNOR FÖR FARTYG MED EN LÄNGD UNDERSTIGANDE 12 METER.

Används NK-märkt glödlampa med 12-18 cd.

<u>Fabrikant</u>	<u>Typ</u>	<u>Märke</u>
Ahlemann & Schlatter	topp	Aqua Signal 40
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
	sammansatt röd/grön/vit	"
	sammansatt röd/grön/vit & vit runtlysande	"
Ahlemann & Schlatter	topp	Aqua Signal 41
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
sammansatt röd/grön	"	
Brønberg & Tandrup	topp	BT 435
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
sammansatt röd/grön/vit	"	
Hellamarine	topp	Hella 2984
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
	sammansatt röd/grön/vit	"
	sammansatt röd/grön/vit & vit runtlysande	"
sammansatt röd/grön/vit	Hella 3089	

Fabrikant	Typ	Märke
Lucas Marine Ltd	topp	LM 200
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	vit runtlysande	"
	sammansatt röd/grön/vit	"
Stend Metall A.S.	topp	Stendfjord R 40
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	" R 40 SW
	röd runtlysande	" R 40 SR
sammansatt röd/grön/vit	" R 40 TRI	
Trandberg A.S.	topp	TEF 2897
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
grön runtlysande	"	

LANTERNOR FÖR FARTYG MED EN LÄNGD UNDERSTIGANDE 20 METER.

Används NK-märkt glödlampa med 18 cd.

<u>Fabrikant</u>	<u>Typ</u>	<u>Märke</u>
Ahlemann & Schlatter	topp	Aqua Signal 50
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	vit runtlysande	"
	gul bogser	"
sammansatt röd/grön/vit	"	
Brønberg & Tandrup	topp	BT 445
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
röd runtlysande	"	
grön runtlysande	"	
Hellamarine	topp	Hella 2386
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	Hella 2609
	röd runtlysande	"
grön runtlysande	"	
gul runtlysande	"	

Fabrikant	Typ	Märke
Noack A.S.	topp	Noack 300
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	sammansatt röd/grön	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
	grön runtlysande	"
Noack A.S.	topp	Noack 400
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
	grön runtlysande	"
Trandberg A.S.	topp	TEF 2845
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
	grön runtlysande	"

LANTERNOR FÖR FARTYG MED EN LÄNGD UNDERSTIGANDE 50 METER.

Används NK-märkt glödlampa med 35 cd.

<u>Fabrikant</u>	<u>Typ</u>	<u>Märke</u>
Brønberg & Tandrup	vit runtlysande röd runtlysande grön runtlysande	BT 446 " "
Trandberg A.S.	vit runtlysande röd runtlysande grön runtlysande	TEF 2846 " "

LANTERNOR FÖR FARTYG OBEROENDE AV LÄNGD. Används NK-märkt

glödlampa med 65 cd.

<u>Fabrikant</u>	<u>Typ</u>	<u>Märke</u>
Ahlemann & Schlatter	topp akter röd sido grön sido gul bogser vit runtlysande röd runtlysande grön runtlysande gul runtlysande	Aqua Signal 70 " " " " " " " "
Brøndberg & Tandrup	topp akter röd sido grön sido gul bogser vit runtlysande röd runtlysande grön runtlysande	BT 400 " " " " " " "

Fabrikant	Typ	Märke
Ab Nya Marin- armatur	topp	MA 8000
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
	grön runtlysande	"
Noack A.S.	topp	Noack 700/80
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
	grön runtlysande	"
Tranberg A.S.	topp	TEF 855
	akter	"
	röd sido	"
	grön sido	"
	gul bogser	"
	vit runtlysande	"
	röd runtlysande	"
	grön runtlysande	"

Denna katalog är ett sammandrag av alla lanternor som har godkänts intill denna datum i Finland. Genom detta informationsblad upphävs informationsbladen nr 2/80 och 8/80. Dessutom refereras till informationsblad nr 17/81 i vilket sjöfartsstyrelsens beslut angående godkännande av lanternor har publicerats.

Chefen för sjöfartsavdelningen  
sjöfartsrådet

Oso Siivonen

Sjöfartsinspektör

Veikko Porkka